

Para moradores do bairro de Usuda

## Regra básica

埋 para lixo para lixo

資

Saco próprio para lixo reciclável Colocar nos respectivos sacos de acordo com o tipo de lixo «Papéis recicláveis [Reciclável A] separar por espécies e amarrar em cruz



Informações sobre como descartar lixos ■Usuda shisho Keizai Kensetsu Kankyo-Kakari ☎(0267) 82-3111 IIIP Pefeitura da cidade de Saku Selikatsu kankvo-ka kankvo eisei-kakari (Secão de assuntos do cotidiano e higiene ambientali €(10267) 62-3094 (direto) IIIAsashina shisho Keizai Kensetsu Kankvo-Kakari €(10267) 58-2001 IIIIA (direto) IIIIA (diret

### Horário de recebimento do lixo Manhã 6:30h~7:30h

Para descarte de lixo, utilizar sem falta Saco de Lixo determinado pela cidade de Saku, com exceção de papel reciclável [Reciclável A] . Anotar o nome e amarrar a boca do saco e deixar no local de coleta no dia e tipo de lixo. certo, no horário entre 6:30 ~ 7:30h, O local de coleta de lixo é definido respectivamente no bairro onde se reside

### Quando o lixo não for coletado

Se o lixo não foi coletado é devido ao não obedecimento das regras de separação. Se o lixo não foi coletado, levar de volta para casa, ler a anotação escrita no cartão de cor amarela e descartar de forma correta no próximo dia de coleta.

Lixos descartados após 7:30hs, não terá anotações com cartão amarelo. Colocar o lixo no local de coleta até às 7:30 hs

### Lixo resultante de atividade comercial

Lixo resultante de atividade comercial, lixo reciclável e restos de plástico reciclável levar pessoalmente ao local de coleta ou solicitar à empresa autorizada para a coleta

Não é possível descartar nos locais determinados pela cidade como local de coleta de lixo

### Não colocar em saco duplo (lixo incinerável, lixo de aterro, lixos recicláveis B~E)

Ao colocar no saco de lixo determinado pela cidade, não colocar em saco plástico de lojas ou não embrulhar em jornais, isto é, colocar sem embrulhar.

Caso o lixo esteja embrulhado, no momento da coleta é difícil certificar o conteúdo e isso pode ser motivo de descarte de materiais perigosos podendo causar incêncio ou acidente de trabalho no posto central de coleta de lixos. Pedimos a colaboração para evitar incêndios e acidentes.

«Caso necessite descartar louças quebradas em saco de"lixo de aterro", colocar em saco transparente de tal forma que possa enxergar o conteúdo do saco plástico.

de lixo escrito em



alimentos que podem ser reciclados como adubo Osso de frango, sementes duras como a de pessego. casca de marisco, sabugo de milho, etc descartar como lixo incineráve

## Lixo incinerável

(lixo que pode ser queimado)





3. Amarrar e fechar a boca do saco 4. Deixar no local de coleta do "lixo incinerável"

Colocar no saco de lixo próprio para lixo incinerável (tamanho grande • tamanho pequeno)
Escrever sem falta o nome

Após retirar a umidade, embrulhar no jornal e colocar no saco. próprio para lixo de cozinha. Descartar após escrever o nome no Não colocar plástico ou artigo de plástico que nao seja possível

## Madeiras em geral

Palitos de "hashi " · galho de poda de árvore · esteira fabricado com artigo vegetal, etc

· O galho deve ser cortado em comprimento inferior a 50 cm e diâmetro inferior a 5 cm. As terras e pedras da planta devem ser retirados e colocados no saco de lixo apropriado. Guarda-roupa, cama, móveis em geral feitos de madeira não são possíveis de recolher

Na parte inferior do poster há alguns exemplos de lixos que não são aceitos no Posto Central de Coleta de Lixos. certificar-se e fazer o descarte de forma correta



### foto, papel sujo, papel com cheiro forte, fralda de papel, saco de arroz de papel, etc

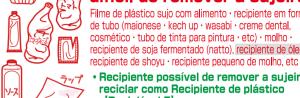
Jornais e papéis limpos podem ser reciclados, descartar como [Papel Reciclável A) Fralda descartável de papel, descartar

## Casca de marisco · resto de osso · óleo velho de cozinha, etc

Lixo de cozinha que não é possível reciclar como adubo orgânico

Oleo de cozinha velho deve ser absorvido em papel ou endurecidos com produto proprio para tal (gyokozai)

Máscara • cataplasma (inclusive o filme do implasto)



### Recipientes de plástico difícil de remover a sujeira

Filme de plástico sujo com alimento · recipiente em forma de tubo (maionese · kech up · wasabi · creme dental. cosmético · tubo de tinta para pintura · etc) · molho recipiente de soja fermentado (natto), recipiente de óleo.

· Recipiente possível de remover a sujeira, reciclar como Recipiente de plástico (Reciclável E)

## Lixos que a partir do dia 10 de abril de 2022, passarão a ser lixos incineráveis







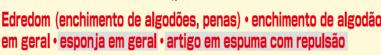
plástico, sem a marca de plástico



Plástico em geral que não sejam recipientes e invólucros de plástico (Lixo Reciclável E)

Fita de plástico · balde · bacia · utensílio de cozinha · CD · fita cassete · cabide · canudo · brinquedo que não utilize energia elétrica · barbante de plástico · vasilhame de plástico · saco plástico para freezer · instrumento musical pequeno (pianica) · caneta esferográfica · capacete agasalho para se proteger do vento  $\cdot$  pasta de arquivo (tirar o máximo possível as partes em metal)





Carpete · bicho de pelúcia · roupa de inverno · down jacket · artigo em matelassê, etc · Edredom e artigo semelhante que não caiba no saco de lixo definido pela cidade, deve ser levado diretamente ao Posto de Coleta " Unazawa Dai 2 Saishu Colchão não pode ser recebido (mesmo separado em partes pequenas não será recebido).

Na parte inferior do poster há " exemplos de lixos que não são aceitos no Posto Central de Coleta de Lixos", certificar-se e fazer o descarte de forma correta



Mangueira · luva de borracha · bolsa · cinta · sapato (couro · tênis · sandália · etc) · bolsa escolar (randoseru) (tirar todos os acessórios de metais e similares)

1.Colocar no saco próprio para lixo de aterramento (tamanho grande • tamanho pequeno) 2.Anotar sem falta o nome 3.Amarrar a boca do saco 4.Deixar no dia de "lixo de aterramento"

\*\*Louça quebrada pode ser descartada envolvendo em saco plástico transparente de forma que dê para certificar o conteúdo interno e colocar no saco de lixo definido da cidade

# (apetrecho para tirar umidade) · artigo em nylon (capa de chuya) · artigo em silicone, lona plástica azul (esteira para

## Lixo de aterramento (lixo impossível de incinerar)



pilha • pilha em forma de botão (pilha de espessura fina) **-**Lâmpadas e Baterias-

saco escrito

boca do saco

Pilha em forma de botão (exceto aqueles de código de modelo CR e BR) · bateria de íon de lítio · pilha Nikado" (níquel e cádmio) · bateria de hidreto de níquel, etc levar na loja de eletro-doméstico ou lojas que fazem o recolhimento dos mesmos. A lâmpada fluorescente por ser comprida, é

possível deixar uma das extremidades de fora.

Colocar no saco de lixo e amarrar firmemente a



Outros vidros, separar como [Lixo Reciclável D] Vidros possíveis de serem devolvidos na loja onde se comprou, devolver no mesmo local (certificar-se previamente na loia)

Inclui-se obietos quebrado

Copo · vasilhame de vidro (aquário e similares) · vidro de cosmético · vidro quebrado vasilhame de óleo · artido em cristal · vidro refratário · espelho de mão · óculos (cuja lente seja de vidro) · bolinha de gude · filtro de camêra fotográfica e lentes (somente

### Lixos impossíveis de se incinerar e impossíveis de se reciclar

Cinza (umedecer com água) · isqueiro de 100 ienes (esvaziar sem falta o gás) · objeto utilizado para fazer peso ao fazer curtido (tsukemono) de legumes e verduras artigos de cerâmica · gesso · ímã · pedra para amolar faca · bola usada no boliche

Móveis em geral (colchão, espelho grande para visão do corpo inteiro, sofá, etc) e restos de materiais de construção (painéis ondulados, material usado para isolante térmico, encanamento plástico, armação de janela, vidro, etc), eletrodoméstico pequeno (elétrico ou movido a pilha) mesmo desmontados não são possíveis de receber Na parte inferior do poster há exemplos de "Lixos que não são aceitos no Posto Central de Coleta de Lixos",

# Papel usado (Lixo Reciclável A)

Como

- 1. Separar por espécie e amarrar em cruz
- 2. Levar no local de coleta no dia de coleta de " papel usado"

## Folheto de propaganda incluso no jornal







Somente papelão

Não colocar em saco de

iornaleiro para facilitar a

papel distribuído pelo



Retirar as partes de





Papéis em geral, caixa pequena de alimento, pode-se colocar em sacola de papel e vedar a parte superior com grampeador ou amarrar a sacola em cruz e descartar

# Lixo reciclável B • C • D • E



Como descartar

Separar de acordo com o tipo de lixo (Artigos separados por linha contínua, descartar separadamente nos respectivos sacos de lixo)

No saco de lixo reciclável (grande • pequeno) escrever o nome e anotar em círculo o conteúdo com caneta tinta permanete a prova dágua. Amarrar a boca do saco e deixar no local de coleta nos respectivos dias de coleta

«Garrafa PET, bande ja de isopor utilizada para acondicionar alimento, lata de alumínio, se possível utilizar também as caixas de coleta dos supermercados

## Lata, Roupa velha caixa de papel em geral (Lixo Reciclável B)



Artigos enferrujados também Acos (artigo de ferro em geral)

Lata de suco · doce · óleo comestível · lata de spray · garrafa térmica de metal · panela de metal · panela em amálgama (esmaltada) · chaleira · garrafa em ferro · faca · frigideira · tampa de garrafa de cerveia · cabide de arame · parte da armação de guarda-chuvas, etc

Artigos em aco inox. inclui-se artigos em zinco Inclui-se faca e frigideira cujo cabo seja em madeira ou plástico Consumir completamente o alimento e óleo acondicionado na lata de spray, recipiente de gás para fogareiro de mesa,

ao descartar esvaziar todo o gás restante no recipiente fora de casa em local onde não haja nenhum foco de fogo Lixo que não couber no saco de coleta definido pela cic levar por conta própria em empresa privada de recolhimento de lixo (é necessário o pagamento de tarifa)

ou similares de guarda - chuvas descartar como lixo incinerável



e colocar nos respectivos sacos



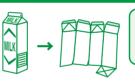
Alumínio 📆 Lata de cerveja e refrigerante · tampa de garrafa

alumínio · lata de spray de alumínio · protetor de parede de alumínio para fogão Lata de spray, recipiente de gás para fogareiro de mesa: esvaziar todo o gás restante no recipiente fora de casa em local

de vidro · tampa de garrafa em alumínio · folha

de alumínio · panela de alumínio · frigideira de

onde não haia nenhum perigo de Artigos de metal difíceis de distinguir entre alumínio e aco : separar como "Aço"





cuia parte interna é de cor branca

Colocar nos respecti-

vos sacos de acordo

com o tipo de lixo

· Levar para reciclar a caixa depois de lavar a parte interna, abrir e secar A parte da boca da caixa em artigo plástico: retirar

Caixas de papel de bebidas alcóolicas. tais como "shotyu e saquê" revestidas com filme de alumínio na parte interna não podem ser recicladas descartar como "Lixo incinerável"

## Garrafas PET (Lixo Reciclável C)



mirin (tempero japonês) · com indicação

### de material reciclável 🔥 Como descartar

1.Remover a tampa, o rótulo e enxaguar a parte interna

2.A tampa de plástico deve ser separarada como

"Recipiente e embalagem de plástico" 3.Recipiente com marca de plástico : separar como " Recipiente e embalagem de plástico" 4. Verificar a indicação de PET na parte externa, no

rótulo ou na parte inferior do vasilhame 5.A tampa interna e a porção para segurar o recipiente

Camisa · calça · roupa de baixo · blusa de lã ·

rendadas · roupa de cama · novelo de lã

meias · cortinas · cobertor em geral · cortinas

não precisam ser retiradas 6.Quando tiver muitos resíduos impregnados, descartar como "Lixo incinerável"

marca de " Plástico"

· Caso não tenha a marca

Bandejas de

# Garrafas em geral (Lixo Reciclável D)



/asilhames de café·suco·tempero vasilhame para curtir e fazer Umeshu) afa de leite · garrafa de whisky e afins Garrafa incolor transparente Garrafa com superfície esbranquiçada e fosca ou superfície trabalhada se enquadram também



## Garrafa de outras cores

Enquadra-se também

de água mineral · garrafa de refrigerante (ramune) · garrafa de whisky Garrafa que não seja de cor marrom

Garrafa grande de 1.81 de saqué, shotyu, shoyu, garrafa vazia de cerveja, sempre que possivel devolver na loja onde se comprou (certificar de antemão se recebem de Caso a loja não possa receber de volta: descartar como garrafa de vidro em geral "Zatsu bin" afa de vidro que tenha acessório de metal ou alca de plástico : descartar como

Nos locais onde o recolhimento não é gratuito,

informar-se previamente com relação ao

transporte e taxa de pagamento

A armação de

sobrinhas e

guarda - chuvas

são reciclados

como "aço"

(Tirar a tampa e acessórios que tenham na boca) plástico em geral Recipientes de shampoo,



detergente, alvejante, herbicida, inseticida, molho pronto de salada, etc \*Com relação aos recipientes



Tampa de garrafa PET ·

acessório de embalagem

de shampoo e afins

# Recipiente • Vasilhames em geral

Recipiente para macarrão instantâneo, pudim

gelatina, iogurte, bandeia de comida pronta, bandeia

2.Refere-se a artigo de plástico utilizado como vasilhame ou embalagem após a utilização dos mesmos

Eletrodoméstico pequeno (câmera digital, computador, telefone celular, dicionário eletrônico,

brinquedo elétrico (movido a pilha), garrafa térmica elétrica, secador de cabelo, aspirador de

de bentô de loias de conveniência, recipiente de

bentô, bandeja de ovo, recipiente de tofu, etc

descartar como " lixo



fresco, etc

Filme plástico limpo, embalagem externa de alimentos (doce, lamen, alimento desidratado, alimentos frescos tais como

cogumelos) · roupa · embalagem de artigos domésticos, embalagem individualizada de doces, saco plástico de supermercado,

de plástico reciclável. plástico bolha, embalagem de curry instantâneo, embalagem refil de detergente · alvejante, rótulos de garrafas PET, etc descartar como " lixo \*filme transparente de emplastro separar como lixo incinerável incinerável" Redes para acondicionar verduras e frutas em geral



[Empresa privada] Nome da empresa não égratuito

Companhia Kouwa Kensetsu

Companhia Hiramoto Shouten

Companhia Haruyama Shouter

Companhia Tokai Densetsu

Companhia Engineering Wood

Tateshina Kogen Nojyo(kabu)

Companhia E-Stage

### Garrafa de cor marrom Enquadra-se garrafa de fortificante bebida à base de

leite fermentado ·

Garrafa de cor

Lixos que não podem ser descartados no posto de coleta

Endereço

Saku-shi Otai 501-4

Saku-shi Nakagomi 2598

Saku-shi Usuda 1094-1

Saku-shi Seto 1204-

aku-shi Mochizuki 2179-9

Saku-shi Yokone 807-i

Saku-shi Mimayose 113

Saku-shi, Kyowa 3455-1

Como separar e descartar garrafas de vidros em geral

Telefone

**☎**68-2881

**☎**62-1494

**282-226** 

**☎**62-521

**2**53-766

**267-048**6

**☎**58-0182

**☎**51-521

Quando tiver dividas com relação à cor do vidro, coloque a garrafa de vidro sobre um papel branco e olhar o fundo pela boca, desta forma poderá visualizar melhor a cor Acessórios na boca do vidro para tampar e rótulos não ampa conectada na boca do vidro, retirar somente a parte da tampa

## Modo de identificação

e separação

geral, cama, guarda-roupa, sofá, escrivaninha, tatami,

cobertor elétrico, carpete com aquecimento elétrico,

garrafa térmica, etc) e resíduos de materiais de

construções (telhado de ferro galvanizado e painéis

ondulados à base de resinas, isolantes térmicos

Metais em geral (bicicleta, aro de pneu, prateleira de

aco, etc) e galho grande de árvore: solicitar (

serviço de descarte de lixo em empresa privada

\*Com relação à taxa de coleta e modo

informar-se previamente na empresa

de transporte, informar-se previamente

tubos de PVC, armações de janelas, etc)

na empresa onde irá solicitar

%Lixo além dos citados acima

3.A marca de plástico 😼 reciclável costuma estar indicado na parte exterior da garrafa, no rótulo ou no fundo da garrafa 4.Tirar o resíduo, limpar e secar 5.Não colocar em saco plástico duplamente

pó, forno de micro-ondas, fio de extensão elétrica, cabo de ligação, etc) Edredom, bolsa para taco de golfe, objeto grande em artigo plástico e afins Administração pública] Saku-shi Unazawa Dai 2 Saishu Shobunjyo Gratuita

Observações · Eletrodoméstico pequeno não deve ser desmontado

Para evitar que lixos de outras cidades seiam descartados, no momento do recebimento do lixo haverá certificação do nome e endereço através de documento

· Colchão, cobertor elétrico, tapete elétrico, garrafa térmica (exceto garrafa térmica de

Caixa Coletora de Eletrodoméstico de tamanho pequeno Há caixa coletora de eletrodoméstico de tamanho pequeno na prefeitura da cidade de Saku e nos respectivos shisho Usuda · Asashina · Mochizuki) [Observações]

É possível receber somente eletrodoméstico

de tamanho pequeno (20cmX40cm) que

caiba na caixa coletora

 Para evitar que lixos de outras cidades seiam descartados, no momento do recebimento do lixo haverá certificação do nome e endereço através de documentos tal como carteira de habilitação

roupa · secadora de roupa · ar condicionado No momento da compra de eletrodomésticos obrigados a serem reciclados por lei, perguntar na loja se é possível recolherem o aparelho velho ou verificar se a empresa privada de recolhimento de lixo poderá receber o eletrodoméstico usado

Consultar a revendedora agrícola do JA mais próxima de sua casa

Horário de recebimento Durante a semana das 8:30~12:00 e 13:00~16:00

netal - garrafa térmica elétrica) levar na companhia privada de recolhimento de lixo O fio deve ser amarrado

Concreto (concreto que não tenha ferro incluso) • bloco • telha • pedra, etc [Administração pública] Saku-shi Utou Minamizawa Shorijyo Gratuita \*\*Ao levar o lixo é necessário fazer o pedido no Seikatsu kankyo-ka (0267-62-3094) da prefeitura \*\*Lixo resultante de demolição de construçãos e atividades de negócios não podem ser recebidos

«Eletrodomésticos que por lei devem ser reciclados são televisão, geladeira, freezer, lavadora de roupa, secadora de roupa e ar condicionado

# VEGETABLE Na confecção deste poster utilizou-se tinta de origem vegetal



# Lixo de cozinha

reciclar como adubo orgânico. ※Pode-se utilizar saco de lixo de papel próprio para lixo de cozinha

Artigo de



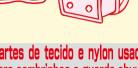




os dejetos no vaso do banheiro













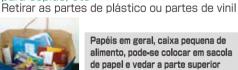


- descartar Pode-se utilizar fita de plástico para amarrar lixos recicláveis











Se enquadram garrafa de vinho · garrafa

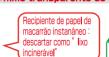
Separar por espécie

garrafa com cor clara

# Saco Plástico • Rótulo

1. Verificar se há marca de plástico reciclável 🗟





Roupas e tecidos usados

Recipiente e embalagem de plástico 2 (Lixo Reciclável E)



Cobertor cortado em partes pequenas : descartar juntamente com "Roupas usadas"

Pano (para limpeza) quando muito sujo : descartar como "Lixo incinerável"

que dê para verificar o algodão do lado de fora do saco de lixo

· Roupa com enchimento em algodão : descartar como "Lixo incinerável" de tal forma



Bandejas de verdura



[Empresa privada] Loja de eletrodomésticos, etc Nacégatillo Plástico utilizado para atividade agrícola • plástico em geral Saku Asama Nokyo Kyodo Kumiai, etc libigalilib

Pneu · bateria · bateria em forma de botão, etc